

Guía de la
ciudad



Nuestros mejores lugares e historias

Düsseldorf
Live close Feel free



Düsseldorf Card

Düsseldorf
Live close Feel free



Viaje gratuito en autobús
y en tren en Düsseldorf

Descuentos de hasta un 100% en
más de 60 ofertas como visitas
guiadas por la ciudad, museos,
souvenirs...

www.duesseldorfcard.de



A partir de 10 €*

Bienvenido a Düsseldorf

En Düsseldorf todo está cerca. Somos la única gran ciudad alemana que aún lleva la palabra «Dorf» (pueblo) en el nombre, aunque hoy somos, en realidad, una «aldea global», lo que encaja perfectamente con el estilo de vida tolerante y abierto de nuestra gente.

¿Por qué se sentirá en Düsseldorf como en casa? Porque los renanos acogemos rápido a todo el mundo. Siéntese en una de nuestras famosas cervecerías locales o en las Rheintreppe (escaleras a orillas del Rin). Verá lo fácil que es entrar en conversación con la gente.

Déjenos inspirarle con nuestra revista. Conocerá detalles muy interesantes sobre edificios famosos y lugares de moda. Le contaremos muchas pequeñas historias y le mostraremos los mejores lugares para hacer fotografías.

Estamos encantados de compartir nuestra ciudad con usted.
Su equipo de Düsseldorf Tourismus

#VisitDuesseldorf

Contenido



8 Altbier y cocina tradicional

Las razones por las que se sentirá como en casa en la **Altstadt (Casco Antiguo)**



16

Un selfie en los edificios de Gehry

Lo que hay que fotografiar en el **MedienHafen**



14

¿Tomar algo en la terraza de una cafetería? ¿Callejear un rato? ¿Ir de compras?

Lo que convierte a la «Kö» en una avenida espléndida



18

La orilla, las ovejas y el río

Donde el **Rin** se vive intensamente





20

Búnker galería de arte, túnel y quiosco

Donde la **cultura** tiene su casa

26

La «Schäl Sick»

Porque las mejores vistas se encuentran en **Oberkassel**



28

Urbano, rebelde, auténtico

Lo que convierte a **Flingern** en un barrio creativo

30

Una buena vecindad

Unterbilk y MedienHafen.
La combinación perfecta



El palacio y la fortaleza

El encanto de **Benrath** y **Kaiserswerth**

32



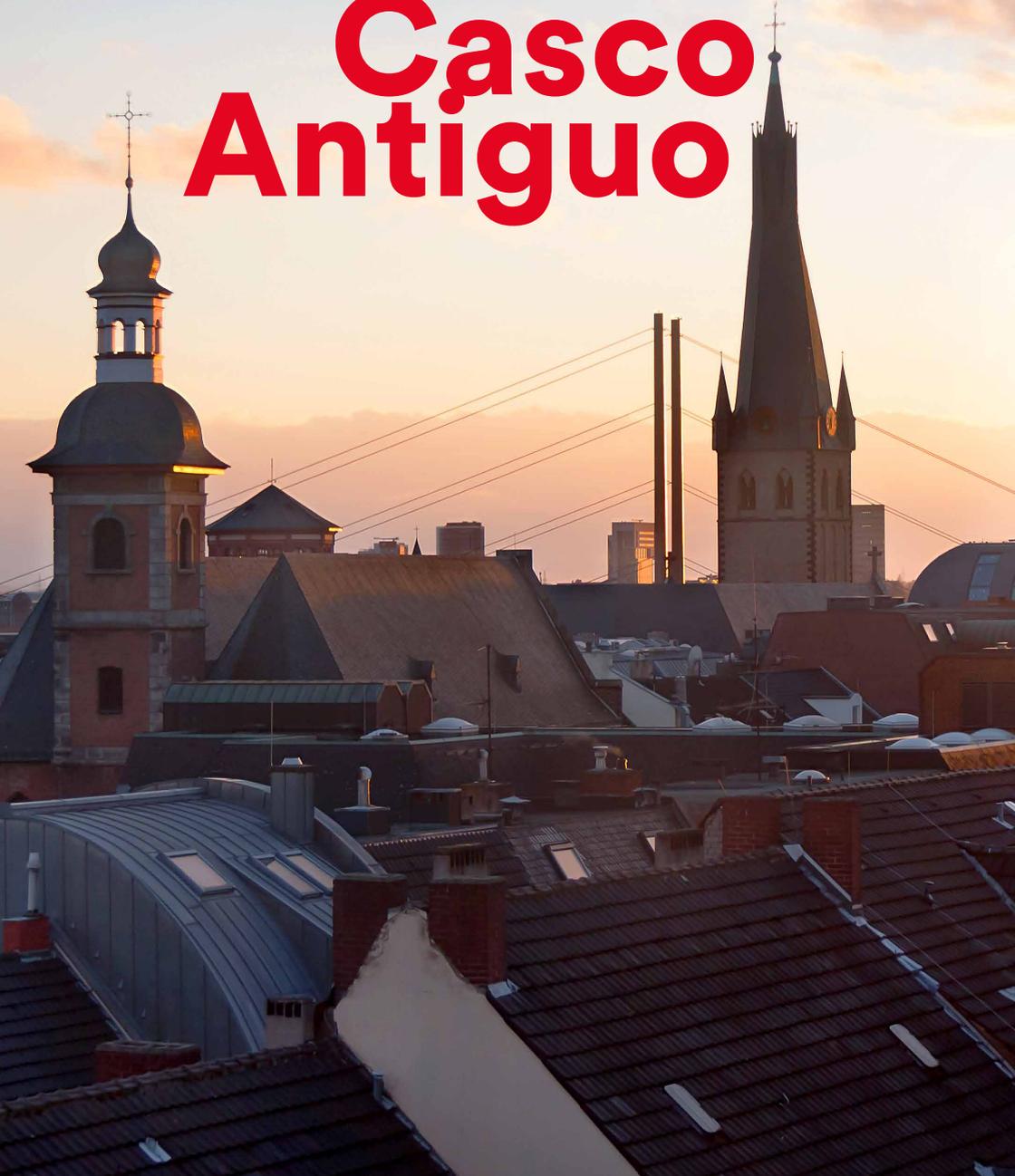
El centr





En Düsseldorf todo está cerca. Y a los renanos les gusta sentir la calle. En la Altstadt (Casco Antiguo) se encuentra la barra de bar más larga del mundo para deleite del visitante. Sus más de 260 locales, bares y restaurantes satisfacen todos los gustos.

Altstadt Casco Antiguo



¿Dónde encuentro la barra de bar más larga del mundo?

La barra de bar más larga del mundo no se encuentra en un pub. En realidad, este es el nombre que se le ha dado a todo un microcosmos que engloba a más de 260 locales, bares y restaurantes de la Altstadt (Casco Antiguo) de Düsseldorf. Es el crisol de todas las clases sociales desde hace 350 años. Es el barrio de Düsseldorf en el que cada uno encuentra lo que busca, ya sea boutiques de moda, un museo de arte o una cervecería típica.

¿En qué se diferencia la Altbier de otras cervezas?

Se podría decir que la Altbier es una cerveza artesana tradicional. Siempre se ha elaborado de manera artesanal, mucho antes de lo que se supone se reinventó la artesanía cervecera. Y, además, tiene un color marrón muy típico de ella y está muy buena.

¿Por qué es el camarero tan desatento conmigo?

No se asuste si el camarero de una cervecería le parece un poco seco. Forma parte de su trabajo, pero no lo hace con mala intención. Las cervecerías son las que mejor representan el estilo de vida típico renano. El encanto especial de las cervecerías –largas mesas de madera, raciones grandes y buena conversación– acerca a las personas.

Cualquiera puede sentarse aquí y el «Köbes» (camarero) le traerá una Altbier recién servida. Atención: el camarero le seguirá sirviendo cerveza hasta que usted coloque su posavasos encima de su vaso de 0,2 l. En verano, por las tardes, también se encuentra gente en la calle delante de las cervecerías y tabernas. ¿Desea volver a su alojamiento? ¡No hay problema! En la Heinrich-Heine-Allee hay una parada de metro y otra de taxis.

¿Por qué me recomiendan dar un paseo gastronómico?

En ningún lugar hay una oferta de gastronomía internacional tan amplia como en esta área. Empezando por la famosa pizza en plato de cartón, pasando por la gastronomía callejera asiática, hasta llegar a los caros steaks en la zona de San Andreas. En las cervecerías se ofrece cocina tradicional. La especialidad más apreciada es el «Sauerbraten» (un asado de carne adobada en vinagre, caldo y especias).

¿Se encuentra también gastronomía callejera en el mercado tradicional?

¡Bienvenido al corazón de Düsseldorf!
¡Bienvenido a la Carlsplatz! Entre las sopas, pucheros y la confitería existe una sorprendente diversidad de especialidades culinarias, y fotografiar es también expresamente permitido. Es un festín de colores y olores. El mercado se ha reinventado en los últimos años. Han

Recomendación

Le invitamos a reservar una visita guiada por la Altstadt (Casco Antiguo) si desea conocer mejor el centro histórico y sus historias. Si, por el contrario, desea concentrarse exclusivamente en los manjares culinarios, participe en una ruta culinaria de tres horas, en la que podrá conocer incluso una tienda de mostazas y especias. Para saber más: www.visitduesseldorf.de



Köbes



Carlsplatz

Foto: Sabrina Weniger
© Wochenmarkt Karlplatz GmbH & CO. KG

El centro

Recomendación

La Altstadt (Casco Antiguo) siempre ha sido punto de encuentro de muchos músicos.

Esta fue la cuna de grupos muy conocidos como Kraftwerk o los Toten Hosen.

La escena del Punk alemán se encontraba a finales de los 70 en la calle Rätinger Straße. Quién desee conocer los 15 lugares más importantes de la historia de la música pop en Düsseldorf, puede consultar la guía online «Sound of #urbanana»: www.nrw-tourismus.de/soundofurbanana

surgido muchos conceptos modernos de gastronomía callejera, se sirve vino de excelentes viñedos, mientras los floristas, carniceros y pescaderos cuentan historias y anécdotas de otros tiempos, cuando aún había que desmontar el mercado cada tarde al cerrar.

¿Pero, queda algo en la Altstadt (Casco Antiguo) que sea realmente antiguo?

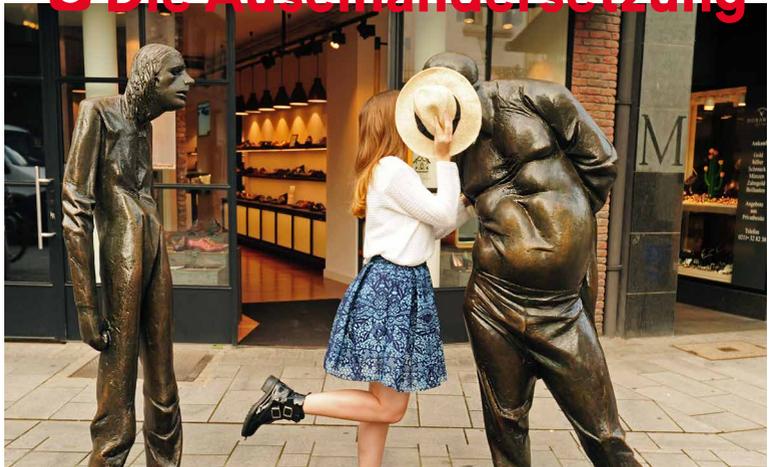
Muchísimo. Aunque Düsseldorf, como ciudad, es relativamente joven, nuestro antiguo pueblo de pescadores tiene mucha historia. Si nos remontamos al «pueblo a orillas del Düsseldorf» nos adentramos en el entorno de la iglesia gótica de los caballeros de la Orden de la Santa Cruz, el primer monasterio de Düsseldorf. En la cercana plaza Stiftsplatz se eleva la iglesia de San Lamberto, circundada por pequeñas y encantadoras casas de ladrillo. El campanario inclinado es uno de los símbolos más distintivos del paisaje de Düsseldorf. Asimismo, indica el camino

a uno de los lugares más tranquilos de esta Altstadt (Casco Antiguo), por lo demás tan bulliciosa.

¿Quiénes son estos hombres que discuten en la Altstadt (Casco Antiguo)?

La escultura de bronce lleva el nombre de «Die Auseinandersetzung» (la disputa) y se esculpió a mediados de los 70. No tiene pedestal, sino que se encuentra a ras de suelo en la calle Mittelstraße de la Altstadt (Casco Antiguo). Este conjunto del escultor Karl-Henning Seemann trata el conflicto de la generación del 68 con sus padres y abuelos, que habían vivido la Segunda Guerra Mundial, y mostraba la falta de comprensión mutua en la disputa. Desde entonces es una de las obras de arte más fotografiadas de la ciudad. Parece que invita a meterse entre los dos tipos y poner paz. Sí, es una reacción típica: quien ve a los dos por primera vez se siente impulsado a tomar partido; el «gordo» o por el «flaco».

📍 Die Auseinandersetzung





Killepitsch[®]
Der fein-herbe Kräutertikör

¿Qué no debe perderse si visita la Altstadt (Casco Antiguo)?

La penúltima copa en Et Kabüffke: un vasito de «Killepitsch», el licor de hierbas de Düsseldorf. Su rasgo distintivo: los clientes permanecen de pie. De hecho, en el Kabüffke paga más quien se sienta que quien permanece de pie. Esta pequeña sala de catas es fácil de encontrar: está frente a la cervecería Uerige y la Oficina de Turismo.

Düsseldorf
Live close Feel free

City checker Double-decker



Reserve ahora online

7 paradas, 10 idiomas
Cada parada cuenta una historia

Adultos	18 €
Niños	8 €

www.visitduesseldorf.de/en/public-guided-tours

Düsseldorf
Tourismus
Card

3 €

menos con la
DüsseldorfCard*

DÜSSELDORF
Tourismus

Organizador
Düsseldorfer CityTour e.K.
Mündelheimer Weg 10, 40472 Düsseldorf

* En el valor del precio de un adulto; por cada adulto pueden viajar dos niños de forma gratuita

Düsseldorfer Senfaden

Regionale Senfspezialitäten und Senfmuseum



Öffnungszeiten:

Montag – Donnerstag:

10 – 14 Uhr; 15 – 19 Uhr

Freitag und Samstag:

10 – 19 Uhr

Bergerstraße 29

40213 Düsseldorf

Tel.: 0211/83680-49





Königsallee

Recomendación

La «Kö» no es solo una zona comercial y de paseo. En esta avenida tienen lugar numerosos eventos que abarcan desde un tranquilo paseo ojeando libros hasta el Gourmet Festival o eventos deportivos como el maratón o la carrera ciclista. Encuentre más eventos en nuestro calendario online: www.visit-duesseldorf.de

¿De dónde procede el famoso nombre?

La «Kö» se llamó antes Kastanienallee (avenida de los castaños), debido a sus espléndidas hileras de estos árboles. En 1848, el rey de Prusia, Federico Guillermo IV, anunció su visita a la más bien apacible Düsseldorf. El pueblo estaba enojado por los decretos prusianos, que consideraba injustos, y recibió al rey con un gesto anárquico: lanzando bostas de caballo. De hecho, parece ser que una de ellas alcanzó a darle en el abrigo. Para recuperar la clemencia

de la casa real, la Kastanienallee pasó a llamarse Königsallee (la avenida del rey).

¿Es cierto que aquí los precios son prohibitivos?

Nunca viene mal tener unos ahorrillos. Los amantes de las compras encontrarán aquí todo lo que un enamorado de las marcas podría desear. Pero también se pueden hacer otras cosas más asequibles. Por ejemplo, sentarse en una terracita, tomarse un café y observar a los viandantes. Es casi como estar en un desfile de moda.



Kö-Bogen



¿Por qué hay cotorras verdes en los árboles?

Porque estas aves tan listas viven aquí de balde. Las cotorras de Kramer proceden realmente de África y Asia, pero hace algunos años se asentaron en Renania. En Düsseldorf, además, han elegido una de las mejores calles. Por el día se las oye alborotar en el parque vecino Hofgarten. Al caer la noche, la Königsallee se convierte en escenario de un espectáculo natural: las cotorras vuelven y buscan un apacible lugar en los plataneros de la «Kö».

¿Cuántos puentes hay en la Königsallee?

Tres. Y sus maravillosas barandas son el telón de fondo ideal para una rápida sesión de fotos. En el extremo norte no solo se encuentra la maravillosa plaza Corneliusplatz y el espléndido conjunto arquitectónico del Kö-Bogen, sino también el Hofgarten, el primer parque público alemán y el más antiguo.

Shopping



Instagram Kö-Graben



Medien Hafen



Recomendación

La prueba de la ventana: quien tenga el valor suficiente para apoyarse en las superficies acristaladas e inclinadas de la Rheinturm, disfrutará de una vista aérea espectacular y, de paso, acapará todas las miradas de los demás visitantes.

¿Por qué los arquitectos no pudieron ponerse de acuerdo en un único estilo?

La remodelación del antiguo puerto fue uno de los proyectos más espectaculares de Düsseldorf. En los últimos 30 años, arquitectos de la talla de Helmut Jahn, David Chipperfield o Renzo Piano han dejado aquí una huella imborrable. Lo peculiar es que esta diversidad arquitectónica establece un vínculo creativo con el río y la navegación. Cada construcción tiene nombre propio como «Wolkenbügel», «SIGN!» o «The Living Bridge». El MedienHafen se recorre muy bien.

¿Qué son esas luces que parpadean en la Rheinturm (torre del Rin)?

Lo que parece la luz de un faro para guiar a los barcos que navegan el Rin es, en realidad, el gran indicador horario de

la ciudad. Se trata de un reloj decimal que indica la hora con una precisión al segundo, si se sabe leer, claro. Las luces indican, de arriba a abajo, horas, minutos y segundos. Por cierto, la Rheinturm mide 240,5 metros y es el edificio más alto de la ciudad. La torre alberga, además del mirador, un restaurante.

¿Siguen funcionando las grúas portuarias?

Las grúas portuarias ofrecen, hoy en día, solo la oportunidad de hacer una buena foto. Pero, aunque las típicas tareas portuarias se hayan desviado a la vecina Neuss, el MedienHafen conserva aún ese ambiente portuario terroso y auténtico. Los muros de los muelles, las barandas de hierro forjado y las vías férreas tienen pátina; un fascinante contraste con el bullicio que suele reinar.

¿Qué es esa cosa rara que ha aterrizado al final del promontorio?

Uno de los miradores más bonitos de Düsseldorf es la terraza del Pebble's, tras la cual se eleva el hotel de lujo Hyatt. Puede sentarse junto a este pabellón que parece un OVNI revestido con tejas de aluminio y tomarse una copa mientras contempla la puesta de sol. Es un lugar excelente, donde se puede disfrutar de un panorama auténtico de la ciudad y el río.

¿Dónde suele hacerse la gente sus selfies?

En los edificios de Gehry es donde los instagramers, los fotógrafos de moda y los estudiantes del Centro de Educación de Adultos más aprietan el botón. Aquí siempre se hacen fotografías. Los tres edificios «danzantes» de color blanco, plata y rojo atraen todas las miradas en el MedienHafen. Paredes inclinadas, torres torcidas, ventanas inclinadas en la mampostería: cada detalle merece una foto. El arquitecto californiano Frank O. Gehry, que ya había diseñado el espectacular museo Guggenheim de Bilbao, ha distinguido a Düsseldorf con una obra inestimable. En estos tres edificios contiguos nada es rectilíneo. Este complejo de edificios donde se encuentran, sobre todo, publicistas, abogados y arquitectos, recibe el nombre de «Neuer Zollhof».

Recomendación
¿Dónde puedo informarme más sobre estos espectaculares edificios? Le aconsejamos participar en la visita guiada al MedienHafen de Düsseldorf Tourismus. www.visitduesseldorf.de



Pebble's



📷 Los edificios de Gehry



El Rin



Recomendación

Ya que está en Düsseldorf, cambie de perspectiva. Una de las mejores formas de disfrutar el tiempo de ocio son las excursiones en barco, que ofrecen desde una breve ruta por el MedienHafen a rutas más largas hasta Kaiserswerth. Para saber más: www.visitduesseldorf.de

¿Ha estado siempre Düsseldorf a orillas del Rin?

Imagínese; cada día pasaban 55000 vehículos a lo largo del Rin. Hasta que a alguien se le ocurrió la idea de devolver esta ciudad al río: el proyecto del siglo para Düsseldorf. Desde 1995 es posible pasear de nuevo por el paseo fluvial junto al Rin. El pavimento ondulado hace eco de la cercanía al río. Desde entonces, no solo pululan peatones y ciclistas por aquí; en la orilla de Joseph-Beuys también se ven muchos patinadores.

¿Por qué debería pasear por el paseo del Rin?

Porque aquí disfrutará de la auténtica vida de la ciudad. El caminante o el ciclista verán a menudo jugadores de petanca disfrutando de una partida. A veces encontrará incluso gente bailando tango ante el monumento de Johannes-Rau. Es un paseo maravilloso de dos kilómetros que va desde el

MedienHafen hasta la Kunstakademie o viceversa. Los plataneros dotan al paseo del Rin de un encanto especial, por eso a la gente le encanta fotografiar las coronas de estos árboles.

¿Por qué hay ovejas en medio de la ciudad?

De primavera a otoño, las ovejas pastan en las praderas del Rin que se encuentran en la orilla de Oberkassel. Junto con sus pastores, apaciguan el ritmo de vida en el centro de la gran ciudad. Las ovejas mastican pacientemente la hierba y ya son indispensables en el paisaje urbano de Düsseldorf. Lo que apenas nadie sabe es que estos rebaños de ovejas realizan una importante tarea. Ellas se ocupan de cortar la hierba. De lo contrario, la ciudad tendría que cortarla constantemente. Y, gracias a su peso, también cuidan el dique, pues hacen un trabajo similar al de una apisonadora.



¿Dónde se obtiene la mejor vista del río?

En la terraza de Tonhalle (la sala de conciertos), en las Kasematten (casamatas) o en las Rheintreppe (escaleras de la plaza Burgplatz). Esta escalera no solo es el mejor sitio del Rin para contemplar los cargueros o los barcos de pasajeros; también es una gran obra de arte.

El profesor Hermann-Josef Kuhna, antiguo alumno de la Kunstakademie de Düsseldorf, pintó el muro desnudo de hormigón junto a 20 estudiantes de Bellas Artes. El trabajo duró 7.400 horas. En la actualidad, «Rivertime» es un mosaico de cerámica de colores. ¡El fondo perfecto para un retrato!

📍 El muro de Kuhna



Kasematten



Terraza de la Tonhalle



Arte y cultura



¿Qué artistas se han formado en la Kunstakademie?

La Kunstakademie es la cuna de muchos artistas que han alcanzado fama internacional. Profesores como Gerhard Richter o Joseph Beuys han ejercido una gran influencia. La «Düsseldorfer Fotoschule» tiene un carisma especial, que se remonta a Bernd y Hilla Becher. Entre sus artistas más famosos se encuentran Thomas Ruff, Thomas Struth y Andreas Gursky. Su obra «Rhein II», del año 1999, se considera la fotografía más cara del mundo. En su tiempo se pagaron 3,1 millones de euros en una subasta de Nueva York.

¿Dónde se puede escalar en una red de 25 metros bajo una cúpula de cristal?

La instalación «in orbit» se extiende como un paisaje surrealista de 2500 metros cuadrados. Su creador es Tomás Saraceno y está ubicada en la «Piazza» del K21, en el edificio «Ständehaus». Quien se atreva puede escalar las redes de metal transparentes, que están ordenadas en tres niveles. Si hay varias personas escalando a la vez, se percibirán unos a otros mediante vibraciones como si fuera una tela de araña. Este espacio en suspenso se convierte en una red oscilante de nexos, resonancias y de una comunicación vinculada al resto.

¿Por qué a menudo hay tanta gente ante las paredes de colores del K20?

Esta pared tan colorida es el centro de las miradas, ya que está detrás del edificio negro brillante de la colección de arte K20, en la plaza Grabbeplatz. «Hornet» es el nombre del mosaico que cubre la pared, que fue creado por la artista angloamericana Sarah Morris para la plaza Paul-Klee-Platz. Muchísima gente fotografía estas baldosas de colores.

¿Cómo llego del K20 al K21?

Muy fácil: entre los museos K20 Grabbeplatz y K21 Ständehaus, hay un autobús gratuito. Además, en Düsseldorf, encontrará bicicletas de alquiler de diferentes empresas en lugares céntricos. Con la bicicleta, llegará de la puerta de un museo a la de otro en cuestión de diez minutos.

¿A qué edificio se refiere la gente cuando habla del «Kunstbunker»?

Esta galería de arte representa el estilo arquitectónico brutalista, y se encuentra frente al K20. Se construyó con componentes de hormigón prefabricados. Lo que apenas nadie sabe es que ofrece eventos gratuitos de arte interactivo al aire libre. Descubra el conducto negro diseñado por Joseph Beuys, que sobresale en la fachada de la Kunsthalle. Beuys era uno de los críticos más duros del estilo arquitectónico y quería que el museo obtuviera un aire fresco.

Recomendación
 Nuestro autobús HopOn HopOff es un auténtico taxi de la cultura que también para en la Kunstakademie. Esta parada es el lugar perfecto para aparecer y visitar los grandes museos de la Altstadt (Casco Antiguo) y Ehrenhof. Puede subir a este autobús rojo de dos pisos, por ejemplo, en la estación central, en el MedienHafen o en la plaza Burgplatz. Para saber más: www.visitduesseldorf.de

K21



K20



Kunstpallast



Recomendación

La visita guiada de arte callejero tiene lugar los sábados de 12:00 a 14:00. Klaus Rosskoth, galerista y comisario de la Urban-Art-Galerie Pretty Portal, muestra las interesantes obras de arte que se encuentran en las paredes de Düsseldorf. Las pegatinas de fantasmas del videojuego Cocos son típicas de Düsseldorf. Para saber más: www.visitduesseldorf.de

¿Por qué hay gente recostada en el Kunstpallast mirando al tejado?

El museo Kunstpallast, que se encuentra en Ehrenhof, es una casa viviente del arte. Las pinturas de su colección, los gráficos, esculturas y objetos de vidrio abarcan desde la antigüedad hasta el siglo XXI. A veces se necesita otra perspectiva para poder comprender el arte correctamente. La pieza de video «Fisch Flies on Sky» de Nam June Paik, que se expone en el techo en forma de mosaico, es mejor verla tumbado. Pero no se preocupe, para verla cómodamente hay un sofá enorme.

¿Qué se hace en Düsseldorf cuando sobra un pozo de un túnel?

En 1993 se pavimentó el subsuelo de la calle Rheinuferstraße para construir el paseo fluvial junto al Rin. Entre los tubos del túnel quedaba un espacio con forma elíptica que medía unos 140 metros de largo. Demasiado grande e interesante para dejarlo sin uso. Al principio se llevaron a cabo eventos a forma de prueba, pero en 2007 se convirtió en un lugar para el arte reciente y contempo-

ráneo. «KIT – Kunst im Tunnel» muestra de cuatro a seis exposiciones temporales al año. Su temática abarca la pintura, escultura, fotografía, videos e instalaciones. Se accede desde el Café-Pavillon, que se encuentra a ras de calle y que ofrece eventos y conciertos con regularidad. Además, dispone de una terraza desde la que se puede disfrutar de una vista magnífica del Rin.

¿Por qué llamaron la atención del New York Times seis de nuestras estaciones de metro?

Próxima estación: Arte. Las seis estaciones de la línea de metro llamada «Wehrhahn» son más que un lugar de tránsito. Fueron diseñadas por ingenieros y artistas que trabajaron juntos. Cada estación tiene su propio carácter, que muestra cualidades pictóricas, escultóricas, interactivas, sonoras o geométricas. Quien desee saber más tendrá que sumergirse en esta línea de metro. También se ofrecen visitas guiadas individuales en inglés para grupos. Para saber más: www.visitduesseldorf.de

¿Qué hacen tiburones, pingüinos y cocodrilos en el parque Nordpark?

El parque Nordpark, con su jardín japonés, es una de las zonas verdes más bellas de la ciudad. En esta zona no solo se encuentran lechos de flores, fuentes y valiosos árboles, sino también más de 500 especies animales. Los tiburones, pingüinos y cocodrilos están aquí tan en su casa como las arañas pollito y las serpientes. Pero no se asuste. Los animales no están sueltos. Se les puede visitar en el Aquazoo Lößbecke Museum, que está en medio del parque.

¿Qué son esas figuras de las columnas publicitarias que se encuentran en tantos sitios?

Una pareja besándose, una mujer con un niño en brazos o un hombre haciendo una foto. ¿Son personas de verdad? No, son estilistas, esculturas de poliéster y pintura acrílica, y fueron creadas por el artista local Christoph Pöggeler. Pöggeler muestra diferentes caracteres de la sociedad en sus obras, que se encuentran dispersadas en la zona centro de la ciudad. Buscar por la

ciudad las huellas de estas obras se ha convertido en un deporte reconocido. Quien empieza a fotografiar las esculturas, normalmente no puede parar hasta tener las diez en el carrete.

¿Por qué se ha convertido un quiosco de bebidas en un lugar de peregrinación?

Todo empezó cuando los seguidores del Fortuna, el equipo de fútbol local, que iban en bicicleta al estadio, eligieron este quiosco, tan bien situado junto al Rin, como punto de encuentro. Y aprovecharon la ocasión para comprar una cerveza para el camino. Ahora, cuando hace buen tiempo, se reúne ahí gente de toda clase para disfrutar, sentados en el muro, de una bebida fresquita y de la puesta de sol. Hoy en día, este quiosco se conoce solo por el nombre de «Fortuna-Büdchen» (chiringuito del Fortuna). De comida rápida se sirven salchichas, albóndigas y el famoso panecillo Fortuna, que solo se conoce en Düsseldorf. ¿Que qué lleva? ¿Tendrá que probar uno!

Recomendación
¿Desea informarse sobre eventos culturales en Düsseldorf? Visite nuestro calendario online en www.visit-duesseldorf.de

Fortuna-Büdchen



Losbar



florabar

Einfache Tomatensuppe mit
Curry, Kichererbsen, Salatsauce
und Sesamöl

Thaisandwich mit Mandel
und Curry

Ichl Kichererbsen mit Öl
und getrockneten
Burgersalat mit Kichererbsen

Vinaigrette und Thunfisch
Salat von agri-blende Gemüse

Haloumi Käse und Reis

* Bio-Dinkelvollkorn
Puderschalen 2,5
Salz 3,-

rios



Quien visite los barrios cercanos a la zona centro se topará con mundos diferentes. En Unterbilk encontrará familias jóvenes, en Flingern, diseñadores de moda y artistas callejeros, y en Oberkassel se pasea la clase distinguida de Düsseldorf.

Oberkassel



Recomendación

Desde Oberkassel se disfruta de una buena vista del perfil urbano y sus famosas atracciones turísticas como la Schlossturm (torre del castillo), la Altstadt (Casco Antiguo), la Rheinturm (torre del Rin) y los edificios de Gehry.

¿Por qué tiene Oberkassel tantas viviendas históricas?

En ningún lugar de Düsseldorf hay tantas casas de estilo modernista como en Oberkassel. ¿Por qué? Aunque los bombardeos de la Segunda Guerra Mundial dañaron o destruyeron casi el 90% de las viviendas de Düsseldorf, las bombas apenas causaron destrozos en la parte de la ciudad ubicada en la orilla izquierda del Rin. Sobre todo en la primera línea del río se encuentran aún hoy bellezas arquitectónicas una junto a otra. Cuando los rebaños de ovejas pastan en las praderas que allí se encuentran, esta idílica imagen se convierte en una de las estampas favoritas para hacer una foto.

¿Qué sucede en las vastas Rheinwiesen (praderas del Rin)?

Dependiendo del tiempo, las praderas se convierten en zona de descanso activo en la ciudad: la gente entrena

para el maratón, juega al fútbol o vuela cometas. Pero también se pueden hacer cosas más tranquilas. Disfrutar de un picnic o simplemente sentarse a tomar el sol. En los diques se ven siempre muchos ciclistas. Recuerde: una vez al año se monta la feria más grande a orillas del Rin, una experiencia única con atracciones feriales y carpas.

¿Dónde encuentro el cine más pequeño de la ciudad?

El Souterrain es uno de los últimos clásicos cines de repertorio que quedan. Como se encuentra en un sótano, se ve más bien a segunda que a primera vista. Se accede a él por el Café Muggel, lugar preferido de encuentro para la sociedad de Oberkassel. Detrás de la barra hay una escalera por la cual se accede a este rústico cine, donde también se sirven bebidas. Es único. Uno se sienta en el cine en sillas de cafetería con mesitas de bistró.

¿Por qué se llama el «Gulasch Alt», «Gulasch Alt»?

Klaus Unterwaining, el posadero de esta aún joven cervecería, escucha frecuentemente esta pregunta: ¿Entonces, el «Gulasch Alt» sabe a trozos de carne de vacuno hervidos? (alt significa antiguo, viejo). Pero el nombre solo tiene que ver con este estofado de forma indirecta. Más bien tiene que ver con el apodo de Unterwaining, que lo tiene debido a su comida preferida: el gulasch. Desde 2011 se sirve cerveza en la «Alter Bahnhof Oberkassel», que se ha convertido así en la séptima cervecería tradicional de Düsseldorf.

Recomendación
En Düsseldorf hay muchos tostaderos pequeños que cultivan la cultura moderna del café, la mayoría de ellos tiene café propio. En Oberkassel, el «Kaffeeschmiede» y «Die Röstmeister» son el punto de encuentro para los más cafeteros.

¿Quién ha afianzado el videoarte contemporáneo en el barrio?

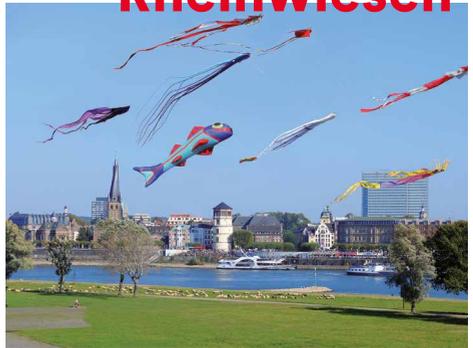
Julia Stoschek es mecenas, coleccionista y fundadora de un museo privado. En su galería de arte, ubicada en la calle Schanzenstraße 54, y que cuenta con más de 100 años, ella muestra arte multimedia basado en el tiempo. El foco de la «Julia Stoschek Collection», inaugurada en 2007, se centra en las piezas de video, las instalaciones y fotografías de Nam June Paik, Bruce Nauman y Ólafur Eliasson, entre otros. La entrada a las exposiciones, que cambian anualmente, es gratuita.



Estilo modernista



Rheinwiesen



Flingern



Recomendación

La vida nocturna en este barrio se diferencia de la vida nocturna de la Altstadt (Casco Antiguo). Mucho gira en torno a la música en vivo y el baile. Hay numerosos lugares de eventos como la tanzhaus NRW, el Capitol Theater, el Stahlwerk y el zakk, así como otros más pequeños como el AK47 y el Weltkunstzimmer.

¿Qué significa eso de la famosa calle multicolor?

En el Düsseldorf de los años 80 escaseaba la vivienda. Okupas ocuparon algunas casas de la calle Kiefernstraße. Los nuevos inquilinos decoraron sus casas; los grafitis llegaron hasta el techo. Aquí se respira aún el origen del arte político. Pero esta calle es mucho más que arte callejero. Actualmente aún representa un modelo de vida alternativo, con libertad creativa, una oficina cultural con galería propia y un club de Punk-Rock. Antes se hubiera aconsejado a los turistas que mejor no

entraran en esta calle. Ahora la galería a cielo abierto es una de las atracciones artísticas de la ciudad.

¿Dónde puedo comprar ropa u otras cosas hechas a mano?

La calle Ackerstraße es el epicentro de las pequeñas boutiques y tiendas llevadas por sus dueños. La oferta abarca ropa individual, estampados de la cultura pop, muebles de diseño escandinavo y discos de vinilo. Se han establecido muchos cafés y restaurantes alrededor de la Ackerstraße, también en la Hermannplatz o en la Birkenstraße. El

tanzhaus nrw



Foto: Katja Illner

~ 10 min. en transporte público
● Flingern
● Hauptbahnhof (Estación central)



Café Hüftgold, famoso por sus tartas, ya es todo un veterano en este creativo barrio.

¿Por qué es Flingern tan interesante para los diseñadores de moda y los galeristas?

Hace 20 años, en Flingern se asentaron sobre todo estudiantes y artistas, debido a que el alquiler se podía pagar. Los bares de escena, clubs y negocios que fueron surgiendo atrajeron al barrio cada vez a más gente con dinero. Sí, en Flingern se está produciendo un cambio típico de muchas grandes ciudades;

de barrio obrero a barrio de moda. Flingern se sigue defendiendo un poco de la gentrificación. Se ha asentado allí una escena en torno a las galerías que busca a sus semejantes. Y en los patios traseros aún se sientan los diseñadores de moda. Los creativos siguen buscando y encontrando sus nichos urbanos en estos barrios pujantes: en talleres vivienda, antiguos edificios industriales o talleres ubicados en patios traseros. Marion Strehlow, Tina Miyake y Laurence Leleux se encuentran entre sus personalidades más apasionantes.

Recomendación
Flingern es el lugar favorito de los graffiteros. Allí se pueden apreciar la mayoría de las obras de arte callejeras a las que se puede acceder libremente. Desde una pared de la calle Erkrather Straße, Joseph Beuys mira a los que le observan y pinta: «Quien no quiera pensar, que se largue».

Vinilo



Ejemplares únicos



Foto: Ronny Hendrichs

Unterbilk



Hauptstadt
(Estadon)
~ min. en
transporte público

Unterbilk

¿A qué se debe el encanto especial de la calle Lorettostraße?

A los negocios llevados por sus dueños, que ofrecen asesoramiento personalizado, creativos que ejercen su profesión con entusiasmo y que hacen sentirse al cliente como en casa: la Lorettostraße y el barrio que la rodea causan una impresión muy peculiar. Aquí uno forma parte de todo. Aquí uno se deja llevar. Aquí uno disfruta de la noche.

¿Qué tiene que ver el barrio con Frida Kahlo?

«Ay, Diego, déjanos olvidar todo lo que nos rodea y pasemos el día de tapas y vinos». Estas palabras de Frida Kahlo son el lema del bar de tapas Frida, que se encuentra en Unterbilk, y que ha creado un santuario para la artista mexicana sin dudarlo un segundo. Este lema calza perfectamente con el resto del barrio; la vida aquí es colorida, optimista y nada complicada.

¿Por qué no se vende jabón en la «Seifen Horst»? (Seifen significa jabones)

En este lugar se vendió jabón durante medio siglo. El siguiente propietario conservó una gran parte de la instalación original y ahora vende café y tartas

en este ambiente que ha ido ganando encanto con el paso de los años. En verano ponen dos terrazas: una delante, para observar el barullo de la calle y otra en el acogedor patio trasero.

¿Cuándo está abierto el café del Florapark?

Entre semana, a partir de las 14:00 y, el fin de semana, a partir de las 12:00. En este café se puede comer y beber bien mientras se disfruta de las vistas de este viejo parque, que cuenta con más de 100 años de antigüedad. Los propietarios dan mucha importancia a los ingredientes de calidad. Aquí sirven té y café de comercio justo, tartas integrales caseras y zumos ecológicos. Recomendamos el gofre de espelta.

¿Cómo llego desde aquí al MedienHafen?

Muy fácil. ¡Siga la Rheinturm (torre del Rin)! A esta torre de televisión de 240,5 metros de altura se la ve brillar de vez en cuando sobre los tejados de las casas. Cuando llegue a la Rheinturm, habrá llegado al MedienHafen.

Recomendación
Si quiere sentirse como un habitante más del barrio, visite el mercado agrícola de la plaza Friedensplätzchen. Está abierto los martes de 8:00 a 13:00, y los viernes de 10:00 a 18:00. Todos los productos proceden de un radio de 80 kilómetros como máximo.



Seifen Horst



Barrio de Loretto



bahnhof
ión central)
blico

Benrath



Recomendación

El singular escenario del palacio se utiliza regularmente para eventos, por ejemplo, para su propio mercado de navidad. En verano, se celebran a menudo conciertos de música clásica en su jardín, también con un espectáculo luminoso y fuegos artificiales. Lo que más éxito tiene es la combinación de conciertos y picnic al aire libre. Para saber más: www.visitduesseldorf.de

¿Cómo llegó un palacio de cuento de hadas como este a Düsseldorf?

En 1755, el Príncipe elector Karl Theodor mandó construir este palacio de caza y sus jardines. Es una joya. Ningún otro monumento arquitectónico europeo de esa época se conserva tan bien. El esfuerzo por lograr una composición total de arquitectura, jardinería y escultura es característico de la época del Barroco Tardío en tránsito al Clasicismo. El arquitecto fue Nicolas de Pigage, intendente de jardinería y fuentes en la corte de Mannheim.

¿Por qué tengo que ponerme unas pantuflas enormes de fieltro antes de entrar?

A quien quiera ver el palacio, se le pedirá en la bodega abovedada que esconda sus zapatos. Se pondrá entonces una especie de pantuflas de fieltro con las que se puede patinar elegantemente por el palacio. ¿Por qué se hace esto? Porque el suelo es extraordinariamente

valioso y no debe desgastarse. Y tampoco hay que olvidar que puede ser hasta divertido. ¿Qué es lo que puede ver mientras patina? Las salas están ricamente adornadas con parquet, boiseries y estucos. Lo que debe saber: solo es posible visitar el palacio durante la visita guiada, que suele durar aproximadamente una hora. Las visitas comienzan cada media hora.

¿Cuántos reyes han visitado el palacio?

En 1965, en el sur de Düsseldorf, se recibió a la reina Isabel II con todos los honores, incluido un Mercedes 600 descapotable. La reina Silvia de Suecia estuvo dos veces. Y también estuvieron el sha de Persia y, por último, el príncipe soberano Alberto II de Mónaco.



Hauptbahnhof
(Estación central)

~ 10 min. en
transporte público

Benrath



El palacio Schloss Benrath



Café del palacio

¿Por qué debería pasear por el jardín del palacio?

El jardín es de libre acceso. El palacio y el jardín constituyen un centro extraordinario para la historia europea de la jardinería, ya que en Benrath pueden apreciarse todos los estilos. En el ala este del palacio, que fue restaurada laboriosamente, se inauguró en 2002 el primer museo de jardinería del mundo. El patio interior, con su colección de limoneros históricos, invita a deambular por el jardín, especialmente en los meses de verano.

¿Qué más se puede ver en el palacio?

El Naturkundemuseum (Museo de Historia Natural) de su ala oeste está dedicado a los peces del Rin y también a los pájaros. El famoso reloj con cantos de pájaros nos revela todo sobre el canto de los pájaros autóctonos. Se recomienda expresamente la excursión de la tarde. El café del palacio pone la guinda a la visita.



Sala de la cúpula

Kaiserswerth



● Kaiserswerth

~ 25 min. en
transporte públ

● Haupt
(Estac

¿Por qué no puedo perderme Kaiserswerth?

Este barrio del norte es más antiguo que Düsseldorf y ofrece un magnífico contraste con el moderno centro de la ciudad. El núcleo histórico con casas barrocas del siglo XVII y la impresionante ruina de la fortaleza, Kaiserpfalz, ofrecen el escenario ideal para dar un relajante paseo.

¿Pero por qué tiene Düsseldorf una fortaleza?

En la Edad Media, los soberanos no reinaban desde la capital, sino desde el caballo. Por eso, cuando estaban fuera, necesitaban de vez en cuando un alojamiento amplio en el que alojar también a su séquito. En 1174, el emperador Federico I Barbarroja trasladó la frontera del Rin a Kaiserswerth y, poco después, mandó construir la fortaleza, rodeada de muros de cuatro metros de espesor. La actual ruina cuenta la agitada historia del castillo, que fue asaltado y reconstruido varias veces. Estas pintorescas ruinas se pueden visitar desde Pascua hasta finales de octubre, de 9:00 a 18:00.

¿Es verdad que la tarta de fresas del viejo ferry es la mejor de la ciudad?

Por lo menos parece ser que está muy buena, como ya dijo Ralf Hütter, el legendario líder del grupo Kraftwerk, en una entrevista a la revista Zeit. Cuando llegó el entrevistador, Hütter ya se había comido el primer trozo. El secreto está en la base tan fina. Lo mejor es que vaya usted mismo a comprobarlo, por supuesto, con una buena ración de nata. También merece la pena visitar la cervecería al aire libre Burghof, una cervecería de culto que se encuentra junto a la fortaleza. Un buen lugar para contemplar la puesta de sol.

¿Cómo puedo llegar fácilmente a Kaiserswerth?

De finales de marzo a octubre, lo mejor es el barco. Con el viento de cara y partiendo de la Altstadt (Casco Antiguo), se llega en una hora navegando el río hacia el norte. Desde el barco se ven pasar los museos, el recinto ferial y las praderas del Rin. Acompañado de una bebida bien fresquita es la mejor manera de hacer una relajante excursión.

Recomendación
Si no desea ir a Kaiserswerth en barco, lo mejor es una bicicleta de alquiler, disponibles en toda la zona centro de Düsseldorf. Saliendo de la Burgplatz, pedalee a lo largo del Rin, en dirección norte. Está a 12 kilómetros de distancia.



Vistas al Rin



Kaiserpfalz



Düsseldorf para llevar



**Pato con boa
de plumas Königsallee**

5,95 € cada uno

**Puede adquirirse en las
Oficinas de Turismo de Düsseldorf**

i Altstadt (Casco Antiguo) i En la estación central

Marktstraße/esquina Rheinstraße
Lu.–Do. 10:00–18:00

Immermannstraße 65 b
Lu.–Vi. 9:00–18:00
Sá. 9:30–17:00

< #VisitDuesseldorf ...



Comparte tus mejores fotos con nosotros

- @visit_duesseldorf
- @VisitDuesseldorf
- @VisitDusseldorf



Oficina de Turismo



i En la estación central

Immermannstraße 65 b
40210 Düsseldorf

Horario de apertura

Lu.-Vi. 9:30-15:30

Servicio

- Información
- Paseos por la ciudad
- DüsseldorfCard
- Reserva de hoteles
- Rutas en barco
- Art:card/Art:walk48 ticket
- Recorridos por la ciudad en autobús
- Entradas
- Souvenirs

www.visitduesseldorf.de

Düsseldorf
Live close Feel free

Buenas noches

**Reserve ahora
un paquete de hotel
online**

- Estancia de una noche (incl. desayuno)
- 1 DüsseldorfCard
- 1 paquete informativo Düsseldorf

[www.visitduesseldorf.de/
hotel-packages](http://www.visitduesseldorf.de/hotel-packages)

A partir de 55 €*

Düsseldorf

Live close Feel free

Editado por:

:DÜSSELDORF
Tourismus

Benrather Straße 9
40213 Düsseldorf
T +49 211 17 202-0
info@visitduesseldorf.de
www.visitduesseldorf.de

Fotografías:
© Düsseldorf Tourismus GmbH
© Düsseldorf Tourismus GmbH, Fotógrafo: U. Otte
© Thorsten Donig, www.thorstendonig.de

Información sin garantía. Reservado el derecho a efectuar modificaciones.
11/2018-ES 20.000